

## 574331-2025 - Verseny

Németország – Kutatási és fejlesztési szolgáltatások és kapcsolódó tanácsadói szolgáltatások – Forschungsprojekt - DZSF - Klimaangepasster Bahnhof - Erhöhung der Resilienz von Bahnhöfen und Haltepunkten bezüglich der Folgen des Klimawandels

OJ S 168/2025 03/09/2025

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Eisenbahn-Bundesamt

E-mail-cím: [vergabestelle@eba.bund.de](mailto:vergabestelle@eba.bund.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Forschungsprojekt - DZSF - Klimaangepasster Bahnhof - Erhöhung der Resilienz von Bahnhöfen und Haltepunkten bezüglich der Folgen des Klimawandels

Leírás: Der Klimawandel ist heute schon omnipräsent und macht sich beispielsweise durch eine erhöhte Häufigkeit und Stärke von Extremwetterereignissen bemerkbar. Auch Bahnhöfe und Haltepunkte sowie die sich in und an ihnen befindenden Reisenden und Beschäftigten sind diesen Witterungsereignissen ausgesetzt. Ein klimaangepasster Bahnhof der Zukunft ist deshalb eine notwendige Bedingung für die Sicherstellung einer sicheren, barrierefreien und attraktiven Nutzung des Verkehrsträgers Schiene. Viele Bahnhöfe in Deutschland sind jedoch bisher unzureichend ausgestattet, um den Zugang zu und Aufenthalt in Gebäuden und an Bahnsteigen auch bei extremeren klimatischen Bedingungen zuverlässig gewährleisten zu können. Das Ziel dieses Projektes ist es, derzeitige und zukünftig sich durch den Klimawandel ändernde Witterungseinflüsse näher zu untersuchen, die auf Bahnhöfe sowie Reisende und Beschäftigte in und an diesen wirken. Es werden Anpassungsmaßnahmen recherchiert, entwickelt, hinsichtlich Investitions- und Betriebskosten bewertet sowie in einer Handreichung der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt.

Eljárásazonosító: 4e4f7f55-1fe7-4534-8681-e3866bf9c55b

Belső azonosító: 111vb/025-0099#012

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 73000000 Kutatási és fejlesztési szolgáltatások és kapcsolódó tanácsadói szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 73300000 Kutatás és fejlesztés tervezése és kivitelezése, 73100000 Kutatási és kísérleti fejlesztési szolgáltatások, 73110000 Kutatási szolgáltatások, 73120000 Kísérleti fejlesztési szolgáltatások, 73200000 Kutatási és fejlesztési tanácsadó szolgáltatások, 73210000 Kutatási tanácsadó szolgáltatások, 73220000 Fejlesztési tanácsadó

szolgáltatások, 71313410 Építkezéssel kapcsolatos kockázat- vagy veszélyértékelés, 71313430 Építkezéssel kapcsolatos környezeti mutatóelemzés, 90721800 Természeti kockázatok vagy veszélyek elleni védekezéssel kapcsolatos szolgáltatások, 71600000 Műszaki vizsgálati, elemzési és tanácsadó szolgáltatások, 71621000 Műszaki elemzési vagy tanácsadó szolgáltatások

#### **2.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: Heinemannstraße 6  
Város: Bonn  
Irányítószám: 53175  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország

#### **2.1.3. Érték**

A becsült érték hea (áfa) nélkül: 336 129,88 EUR

#### **2.1.4. Általános információk**

**Jogalap:**  
2014/24/EU irányelv  
vgv -

#### **2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény  
Súlyos szakmai kötelességzegés: Sinngemäß in Anwendung von § 123 / 124 GWB

## **5. Rész**

---

### **5.1. Rész: LOT-0000**

Cím: Gesamtleistung  
Leírás: Siehe Angaben unter Punkt 2 "Verfahren"  
Belső azonosító: Gesamtleistung

#### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés  
Fő osztályozás (cpv): 73000000 Kutatási és fejlesztési szolgáltatások és kapcsolódó tanácsadói szolgáltatások  
További osztályozás (cpv): 73300000 Kutatás és fejlesztés tervezése és kivitelezése, 73100000 Kutatási és kísérleti fejlesztési szolgáltatások, 73110000 Kutatási szolgáltatások, 73120000 Kísérleti fejlesztési szolgáltatások, 73200000 Kutatási és fejlesztési tanácsadó szolgáltatások, 73210000 Kutatási tanácsadó szolgáltatások, 73220000 Fejlesztési tanácsadó szolgáltatások, 71313410 Építkezéssel kapcsolatos kockázat- vagy veszélyértékelés, 71313430 Építkezéssel kapcsolatos környezeti mutatóelemzés, 90721800 Természeti kockázatok vagy veszélyek elleni védekezéssel kapcsolatos szolgáltatások, 71600000 Műszaki vizsgálati, elemzési és tanácsadó szolgáltatások, 71621000 Műszaki elemzési vagy tanácsadó szolgáltatások

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: Heinemannstraße 6  
Város: Bonn  
Irányítószám: 53175  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország

### 5.1.3. **Becsült időtartam**

Időtartam: 24 Hónapok

### 5.1.6. **Általános információk**

#### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

### 5.1.7. **Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Das Ergebnis des Projekts wird dabei helfen, den Schienenverkehr zu stärken und auf die Zukunft besser auszurichten, und ist damit nach Definition bereits nachhaltig. Zusätzlich verpflichten sich der AN und das EBA nachhaltig zu agieren und unnötige Belastungen für die Umwelt zu vermeiden. Dies ist bei der Planung der Projektdurchführung, ebenso wie bei der Reiseplanung zu beachten. Daraus ergeben sich folgende, konkrete Forderungen. Soweit möglich werden Abstimmungsgespräche über digitale Kommunikationsmittel erfolgen, also Video- und Telefonkonferenzen. Sind persönliche Treffen notwendig (wie z.B. Projektaufakt), so sollten diese Reisen mit umweltfreundlichen Verkehrsmitteln durchgeführt werden. Für alle Druckerzeugnisse im Projekt wird Recyclingpapier (idealerweise mit Gütesiegel Blauer Engel oder vergleichbar) verwendet.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A szennyezés megelőzése és csökkentése

### 5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Die Eignungskriterien für die Teilnahme an dieser öffentlichen Ausschreibung lauten: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Unterpunkt 3.2. der Bieterinformation), wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Unterpunkt 3.3.); sowie Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (Unterpunkt 3.4.). Bei Bietergemeinschaften ist kurz darzustellen, wie die Partner zu einer Teilleistung beitragen und die Eignung im gesamten Projekt sichergestellt wird. Eignungskriterien werden nicht gewichtet. Die Prüfung erfolgt aufgrund der eingereichten Eigenerklärung zur Eignung (Anlage 3) und der Referenzliste (Anlage 2). Nachweise werden nur vom späteren Auftragnehmer abgefordert.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: In Bezug auf die technische und berufliche Leistungsfähigkeit müssen folgende Anforderungen vom Bieter erfüllt werden: Wissenschaftliche Kompetenz und aktuelle, einschlägige Kenntnisse zu folgenden Eignungskriterien: 1. Eisenbahnwesen (vornehmlich mit Bezug zu Bahnhöfen), 2. Bauingenieurwesen, 3. Meteorologie (Witterungseinwirkungen auf Infrastruktur oder Menschen), 4. Sozial- oder Verhaltenswissenschaften (vornehmlich mit Bezug zu Akzeptanz- oder Bedarfsforschung) 5. Konzeption, Durchführung und Auswertung von wissenschaftlichen Untersuchungen; 6. Erstellung von wissenschaftlichen Berichten. Die technische und berufliche Leistungsfähigkeit wird anhand einer vom Bieter zusammengestellten Referenzliste für die oben geforderten Kompetenzen überprüft. Daher ist ein aussagekräftiger Nachweis über einschlägige Qualifikationen und Kompetenzen - z.B. durch vergleichbare Projekte, Veröffentlichungen und Mitarbeit in Normungsausschüssen (je max. 2, möglichst aktuelle, relevante Quellen) beizufügen. Zu jeder Referenz sind folgende Angaben unter Verwendung des Vordrucks der

Anlage 2 (Referenzliste) zu machen: • Auftraggeber, inkl. Kontaktdaten; • Inhaltlich aussagekräftige Kurzbeschreibung des Projektes. Der Bieter hat den Bezug zur ausgeschriebenen Leistung nachvollziehbar zu belegen; • Zuordnung zum geforderten Eignungskriterium; • Leistungszeitraum. Es ist darüber hinaus nachzuweisen, dass die mit der Durchführung der einzelnen Teilleistungen beauftragten Personen die hierfür notwendigen Kompetenzen und Kenntnisse haben, durch z.B. Abschlusszeugnisse, Qualifikationsnachweise, Referenzprojekte. Die Bildung einer Bietergemeinschaft zur besseren Abdeckung der geforderten technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit ist möglich. Die Aufgabenverteilung und die Zuständigkeiten für jede Teilleistung müssen dargelegt werden und es muss die Benennung eines Projektverantwortlichen erfolgen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Der Nachweis erfolgt mittels Eigenerklärung des Bieters (Anlage 3).

#### 5.1.10. Odaítélési szempontok

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität 70%

Leírás: Gewichtung der Qualität: 70%

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Preis 30%

Leírás: Gewichtung des Preises: 30%

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyekben a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 24/10/2025 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=798793>

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=718459>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 03/11/2025 12:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 4 Hónapok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Die Angebotsunterlagen sind fristgerecht vollständig einzureichen. Sollten weitere Angaben vom Auftraggeber gewünscht sein, so kann dieser selbige nachfordern, bzw. dem Bieter ermöglichen, im Zuge von Angebotsaufklärungen Korrekturen an den abgegebenen Unterlagen vorzunehmen. Im Weiteren gelten die Bestimmungen des § 56 VgV.

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 04/11/2025 08:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmen/Bewerber/Bieter sowie auf die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 Absatz 3 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Eisenbahn-Bundesamt

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Eisenbahn-Bundesamt

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Eisenbahn-Bundesamt

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Eisenbahn-Bundesamt

---

## 8. Szervezetek

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Eisenbahn-Bundesamt  
Regisztrációs szám: 991-11203-07  
Szervezeti egység: Zentrale Vergabestelle  
Postacím: Heinemannstraße 6  
Város: Bonn  
Írányítószám: 53175  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [vergabestelle@eba.bund.de](mailto:vergabestelle@eba.bund.de)  
Telefonszám: 000  
Internetcím: <http://www.eisenbahn-bundesamt.de>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes  
Regisztrációs szám: 00000  
Postacím: Kaiser-Friedrich-Str. 16  
Város: Bonn  
Írányítószám: 53113  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [info@bundeskartellamt.bund.de](mailto:info@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefonszám: 0228 9499-0

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0004**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83  
Város: Bonn  
Írányítószám: 53119  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 4eeba508-2c9f-4b00-9081-ba15d0d421c2 - 02

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 02/09/2025 14:40:24 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,  
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 574331-2025

HL S kiadás száma: 168/2025

A közzététel dátuma: 03/09/2025